

El latín perenne

S A L U T A C I O N D E L O P T I M I S T A

Inclitas razas ubérrimas, sangre de Hispania fecunda,
 espíritus fraternos, luminosas almas, salve!
 Porque llega el momento en que habrán de cantar nuevos himnos
 lenguas de gloria. Un vasto rumor llena los ámbitos;
 mágicas ondas de vida van renaciendo de pronto;
 retrocede el olvido, retrocede engañada la muerte,
 se anuncia un reino nuevo, feliz sibila sueña,
 y en la caja pandórica de que tantas desgracias surgieron
 encontramos de súbito, talismánica, pura, riente,
 cual pudiera decirla en sus versos Virgilio divino,
 la divina reina de luz, la celeste Esperanza!

Pálidas indolencias, desconfianzas fatales que a tumba
 o a perpetuo presidio, condenasteis al noble entusiasmo,
 ya veréis el salir del sol en un triunfo de lirás,
 mientras dos continentes, abonados de huesos gloriosos,
 del Hércules antiguo la gran sombra soberbia evocando,
 digan al orbe: la alta virtud resucita,
 que a la hispana progenie hizo dueña de siglos.

Abominad la boca que predice desgracias eternas,
 abominad los ojos que ven sólo zodíacos funestos,
 abominad las manos que apedrean las ruinas ilustres
 o que la tea empuñan o la daga suicida.
 Siéntense sordos ímpetus en las entrañas del mundo,
 la inminencia de algo fatal hoy conmueve la tierra;
 fuertes colosos caen, se desbandan bicéfalas águilas,
 y algo se inicia como vasto social cataclismo
 sobre la faz del orbe. ¿Quién dirá que las savias dormidas
 no despierten entonces en el tronco del roble gigante
 bajo el cual se exprimió la ubre de la loba romana?
 ¿Quién será el pusilánime que al vigor español niegue músculos
 y que al alma española juzgase áptera y ciega y tullida?

No es Babilonia ni Nínive enterrada en olvido y en polvo
 ni entre momias y piedras, reina que habita el sepulcro,
 la nación generosa, coronada de orgullo inmarchito,

que hacia el lado del alba fija las miradas ansiosas,
ni la que, tras los mares en que yace sepulta la Atlántida,
tiene su coro de vástagos, altos, robustos y fuertes.

Unanse, brillen, secúndense, tantos vigores dispersos;
formen todos un solo haz de energía ecuménica.
Sangre de Hispania fecunda, sólidas, ínclitas razas,
muestren los dones pretéritos que fueron antaño su triunfo.
Vuelva el antiguo entusiasmo, vuelva el espíritu ardiente
que regará lenguas de fuego en esa epifanía.
Juntas las testas ancianas ceñidas de líricos lauros
y las cabezas jóvenes que la alta Minerva decora,
así los manes heroicos de los primitivos abuelos,
de los egregios padres que abrieron el surco pristino,
sientan los soplos agrarios de primaverales retornos
y el rumor de espigas que inició la labor triptolémica.

Un continente y otro renovando las viejas prosapias,
en espíritu unidos, en espíritu y ansias y lengua,
ven llegar el momento en que habrán de cantar nuevos himnos.
La latina stirpe verá la gran alba futura:
en un trueno de música gloriosa, millones de labios,
saludarán la espléndida luz que vendrá del Oriente,
Oriente augusto, en donde todo lo cambia y renueva
la eternidad de Dios, la actividad infinita.
Y así sea Esperanza la visión permanente en nosotros,
ínclitas razas ubérrimas, sangre de Hispania fecunda!

Inclyta progenies, fecundus robore sanguis,
hispanorum animi, fratrum salvete corona!
Tempus erat modulus ut Gloria consonet alma
rite novos. Ferit en immanis sidera clamor;
vitaetque extemplo — mirandum! — nascitur ordo
rursum, fraudata cum Morte Oblivia cedunt.
Fausta canit vates, redeunt Saturnia regna,
ac subito — maerores scilicet inde volutant —
quam praesagam servabat Pandora sub arca,
pulchro Vergilius caneret sic carmine divus,
demissam caelo Reginam, Spem reperimus!

Pallida seu quae diffidens Ignavia, leto
 perpetuove animi multastis carcere notum
 impetum, Apollo en iam rutilans venit ipse triumpho
 stipatus citharis, dum tot venerata sepulcris
 terrarum moles germano sanguine iuncta
 priscam praestantis animo vocat Herculis umbram:
 adsit nunc Virtus qua Hispania saecula rexit.

Os mala vaticinans o iam prohibete nefandum,
 et qui maesta tuetur iugiter astra, recedat,
 aut manibus contra iaculatur saxa ruinas,
 flammam seu taedis figit seu condidit ensem.
 Aures turbantur, stridor nam viscera pellit
 mundi, mortales instat mirabile monstrum,
 atque biceps ales petit alta ruuntque gigantes,
 ac populis strages miseroque minabitur orbi.
 Scilicet in valido nutrices robore vires
 exspargunt somnis, quo subter splendida quondam
 ubera Roma potens expressit lacte lupino.
 Virtus numquid Iberae ignavis mascula gentis
 haud ostenditur? aut animus celerisque citusque?
 Non cinere oblitae Ninive Babylonve sepulcris
 aut rupes inter, regnatricis funere culta,
 incluta gentis origo coronis tecta superbis,
 quae incertis curis Aurorae lumina cernens
 nunc properat; nec post tumulatas Insula terras
 Atlantis, quae ampla celsaque propagine gaudet.

Et nervi niteant concussi, et fiat in unum
 tot fratrum genus atque viri, iuvenum agmina, fortes.
 Incluta progenies, fecundus robore sanguis,
 tu gens ut olim prodaris clara trophaeis!
 Et Virtus redeat priscorumque aura remigret
 ardens quae lucem linguis hanc irriget igne.
 Canentesque senes praecincti tempora lauro
 nectantur ephebis quos fronte Minerva decorat,
 et nostrum maiorum animae — heroum umbra silentium —
 egregique patres, fecunda lignibus arva
 versati, capiant et Veris reddita campis
 lumina, pinguis aristae Triptolemiique labores.

Verum prisca novo modo Mundus uterque revisit
 et animo et lingua coniunctus nectitur avens
 cum gratum properet mulcendi carmina tempus.

Auroramque latina videbit origo micantem
ac resonans hominum os concentus ducit amicos:
'Salve' fulguribus referens te, Lumen, eoīs!
Lumen eoum, tot mutatis, innovat aequa
Numinis aeterni Prudentia Caelipotentis.
In gremio semper sis o Spes accola nostro,
inclyta progenies, fecundus robore sanguis!

RUBÉN DARÍO scripsit.

Latine interpretatus est EMMANUEL BRICEÑO J., S. I.

Mense Iulio MCMLXVII.